

Z m l u v a č. 11 /2011 Po

o poskytnutí verejných prostriedkov zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Obvodného úradu Žilina uzatvorená podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Uznesenia vlády SR č. 326 z 18. mája 2011 k správe o priebehu a následkoch povodní na území SR od 1. septembra do 31. decembra 2010

medzi:

Poskytovateľom: Obvodný úrad Žilina

Sídlo: Janka Kráľa 4, 010 40 Žilina
Zastúpeným: Ing. Ján Sága, prednosta úradu
IČO: 42059950
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000294645/8180

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemcom: Mesto Žilina
Sídlo: Námestie Obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
Zastúpeným: Ing. Igor Choma, primátor mesta
IČO: 00321796
Bankové spojenie: Dexia Banka a.s. Slovensko
Číslo účtu: 0330353001/5600

(ďalej len „príjemca“)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi v roku 2011 finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške: 18 161,88 eur
slovom osemnásťtisícstošesťdesiatjeden eur osemdesiatosem centov

na úhradu nákladov vynaložených na povodňové záchranné práce v katastri mesta Žilina za obdobie september až december 2010. Verejné prostriedky boli schválené vládou SR uznesením č. 326 z 18. mája 2011 k správe o priebehu a následkoch povodní na území SR od 1. septembra do 31. decembra 2010.

Finančné prostriedky rozpísalo ministerstvo vnútra SR rozpočtovým opatrením a v súlade s § 17 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Prijemca prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu uvedené v článku I. ods.1 tejto zmluvy bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve a súčasne sa zaväzuje ich použiť v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov výlučne na účel uvedený v článku I. ods. 1 tejto zmluvy. Taktiež zodpovedá za hospodárne, efektívne a účinné použitie verejných prostriedkov a ich riadne vedenie v účtovnej evidencii.

Čl. II.

Podmienky poskytovania a zúčtovania finančných prostriedkov

1. Poskytovateľ poskytne prijemcovi finančné prostriedky výlučne bezhotovostne na číslo bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve.
2. Nárok na finančné prostriedky na úhradu nákladov na povodňové záchranné práce si prijemca uplatnil formou predloženia prvotných účtovných dokladov bezprostredne po ukončení povodňových záchranných prác a formálne overenie vykonal Obvodný úrad Žilina.
3. Prijemca nie je oprávnený verejné prostriedky alebo ich časť použiť ako dotáciu inej fyzickej alebo právnickej osobe a na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
4. Použitie verejných prostriedkov podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom.
5. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu použitia a správneho účtovania verejných prostriedkov zo štátneho rozpočtu poskytnutej podľa tejto zmluvy.

Čl. III.

Sankcie za porušenie ustanovení tejto zmluvy

1. Použitie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu na úhradu výdavkov spojených so záchrannými prácami v súvislosti s povodňami môže byť podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 2 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky predmetom kontroly.
2. Ak prijemca použije poskytnuté prostriedky alebo ich časť na iný účel ako je uvedené v čl. I ods. 1 tejto zmluvy, takéto použitie sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. so všetkými dôsledkami vyplývajúcimi z tohto porušenia.

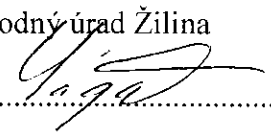
Čl. IV.

Ostatné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť, prípadne dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode zmluvných strán (okrem prípadov uvedených v ods. 2 tohto článku), písomnými dodatkami k nej vyhotovenými, ktoré sa stávajú po ich uzatvorení neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. V prípade, že príjemca nebude plniť alebo poruší podmienky zmluvy, môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy a súčasne si vyhradzuje právo vyžiadať o bezodkladné vrátenie verejných prostriedkov s uplatnením príslušiacich sankcií.
3. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy a príjemca je povinný vrátiť verejné prostriedky poskytovateľovi v prípade, ak sa dodatočne zistí, že nárok, ktorý si príjemca uplatnil v prvotných dokladoch podľa čl. II. ods.2 tejto zmluvy bol sfalšovaný, nepravdivý alebo neúplný.
4. V ostatných veciach, v tejto zmluve nešpecifikovaných, sa použijú všeobecné ustanovenia príslušných právnych predpisov (napr. zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dve pre poskytovateľa a dva pre príjemcu.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že prejav ich vôle bol urobený slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne. Po prečítaní súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

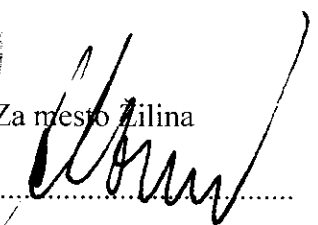
V Žiline 27.05.2011

Za Obvodný úrad Žilina


.....
Ing. Ján Sága
prednosta



Za mesto Žilina


.....
Ing. Igor Choma
primátor mesta